

ความที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๖/๒๖๘๖

เลขรับ 6984 วันที่ 19 มี.ค. 53
เวลา 15:32
ที่ นร0506/4686
ลา.17 มี.ค. 53
ด่วนที่สุด

เลขรับ ๓๓ ๕๕๕
วันที่รับ 19 มี.ค. 2553

สำนักงานรัฐมนตรี
เลขรับ 2832 วันที่ 18 มี.ค.
เวลา 15:24
ที่ นร0506/4686
ลา.17 มี.ค. 53
ด่วนที่สุด

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๑๗ มีนาคม ๒๕๕๓

เรื่อง การให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป.ลาว สำหรับโครงการปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำ
ในนครหลวงเวียงจันทน์

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

อ้างถึง หนังสือกระทรวงการคลัง ที่ กค ๐๑๐๐/๒๓๓๑ ลงวันที่ ๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๓

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๓๐๓/๒๕๑
ลงวันที่ ๑๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๓
 ๒. สำเนาหนังสือกระทรวงคมนาคม ด่วนที่สุด ที่ คค (ปคร) ๐๒๐๖/๓๓
ลงวันที่ ๒๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๓
 ๓. สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ
ด่วนที่สุด ที่ นร ๑๑๐๔/๐๖๘๗ ลงวันที่ ๑๙ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๓
 ๔. สำเนาหนังสือสำนักงบประมาณ ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๗๐๘/๑๘๘
ลงวันที่ ๑๙ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๓

ตามที่ได้เสนอเรื่อง การให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป.ลาว สำหรับโครงการ
ปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำในนครหลวงเวียงจันทน์ ไปเพื่อดำเนินการ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงคมนาคม สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการ
เศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ และสำนักงบประมาณได้เสนอความเห็นมาเพื่อประกอบการพิจารณา
ของคณะรัฐมนตรีด้วย ความละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วยนี้

คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๙ มีนาคม ๒๕๕๓ ลงมติว่า

๑. เห็นชอบตามที่กระทรวงการคลังเสนอ โดยให้กระทรวงการคลัง [สำนักงาน
ความร่วมมือพัฒนาเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้าน (องค์การมหาชน)] รับความเห็นของสำนักงาน
คณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติไปพิจารณาดำเนินการด้วย

/๒. ...

รองปลัดฯ สุภชัย
รับที่ 19 ๑7
วันที่ 22 มี.ค. ๒๕๕๓

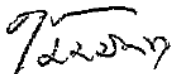
สพพ.
เลขรับ 220
วันที่ 7 มี.ค. 2553
เวลา 9:00 น.

✓ ๒. อนุมัติในหลักการงบประมาณรายจ่ายประจำปี พ.ศ. ๒๕๕๓ งบกลาง
รายการเงินสำรองจ่ายเพื่อกรณีฉุกเฉินหรือจำเป็น ในวงเงินประมาณ ๓,๐๐๐,๐๐๐ บาท
เพื่อให้ความช่วยเหลือแก่สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาวในการติดตั้งไฟส่องทางตั้งแต่บริเวณ
สะพานมิตรภาพไทย - ลาว แห่งที่ ๑ - ทานาแล้ง โดยให้กระทรวงการต่างประเทศขอทำความตกลง
ในรายละเอียดกับสำนักงบประมาณ แล้วดำเนินการต่อไป

จึงเรียนยืนยันมา ทั้งนี้ สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีได้แจ้งให้ผู้ที่เกี่ยวข้องตามบัญชี
แนบท้ายทราบด้วยแล้ว

ขอแสดงความนับถือ

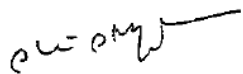
๓) ส่ง สฟพ.
ส่ง กรมบัญชีกลาง



(นายสุภชัย จงศิริ)

รองปลัดกระทรวงการคลัง

ปฏิบัติราชการแทน ปลัดกระทรวงการคลัง

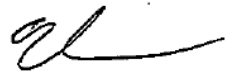


(นายวิชัย วิทวัสการเวช)

รองเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

๑) เรียน ปลัดกระทรวงการคลัง
เพื่อโปรดดำเนินการต่อไป



(นายศิริโรจน์ เสดะพันธ์)

เลขานุการรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

19 ส.ค. 2553

สำนักวิเคราะห์เรื่องเสนอคณะรัฐมนตรี

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๕๐๐๐ ต่อ ๓๒๘

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๕๐๖๔

www.cabinet.thaigov.go.th (L15-03-53)/อรัชชัย

วิภากร ไร่ มค. ทดท. สลว

๒๕/๘/๕๓ ๑๘/๘/๕๓

รายชื่อผู้ที่เกี่ยวข้องซึ่งได้แจ้งเรื่อง การให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป.ลาว
สำหรับโครงการปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำในนครหลวงเวียงจันทน์ ให้ทราบ ดังนี้

-
๑. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ
 ๒. รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม
 ๓. เลขาธิการคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ
 ๔. ผู้อำนวยการสำนักงบประมาณ
 ๕. ผู้ว่าการตรวจเงินแผ่นดิน

ด่วนที่สุด

ที่ กต 1303/291



กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. 10400

18 กุมภาพันธ์ 2553

เรื่อง การให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป. ลาว สำหรับโครงการปรับปรุงถนนและ
ระบบระบายน้ำในนครหลวงเวียงจันทน์

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร 0506/ว(ล)2336
ลงวันที่ 8 กุมภาพันธ์ 2553

ตามหนังสือที่อ้างถึง แจ้งว่า กระทรวงการคลังได้เสนอเรื่องการให้ความช่วยเหลือ
ทางการเงินแก่ สปป. ลาว สำหรับโครงการปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำในนครหลวงเวียงจันทน์
ซึ่งสำนักเลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรีคาดว่าจะนำเรื่องดังกล่าวเสนอต่อคณะกรรมการภายในวันที่
23 กุมภาพันธ์ 2553 และขอให้กระทรวงการต่างประเทศเสนอความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้องเพื่อประกอบการ
การพิจารณา ความละเอียดแจ้งอยู่แล้ว นั้น

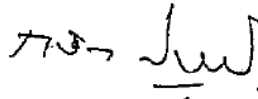
(ขอเรียนว่า กระทรวงการต่างประเทศไม่มีข้อขัดข้องดังกล่าวให้ให้ความช่วยเหลือทาง
การเงินดังกล่าวแก่ สปป. ลาว ด้วยเหตุผลดังต่อไปนี้

1. เรื่องดังกล่าวเป็นไปตามคำขอของรัฐบาลลาว เพื่อปรับปรุงถนนและระบบ
ระบายน้ำในนครหลวงเวียงจันทน์ ซึ่งจะเป็นส่วนหนึ่งของการฉลองครบรอบ 450 ปี นครหลวง
เวียงจันทน์ในปี 2553 ซึ่งฝ่ายลาวให้ความสำคัญเป็นอย่างมาก และเป็นการสนับสนุนโครงการ
ปรับปรุงถนนที่ไทยเคยให้ความช่วยเหลือไปแล้วเมื่อปี 2547 กอปรกับในครั้งนี้ ฝ่ายลาวแจ้ง
ผ่านสำนักงานความร่วมมือพัฒนาเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้าน (สพพ.) ว่ามีความพร้อมดำเนิน
โครงการ โดยได้จัดทำรายละเอียดแบบก่อสร้างสำหรับโครงการดังกล่าวไว้เสร็จสิ้นแล้ว สามารถ
ดำเนินการได้ทันทีเมื่อได้รับการสนับสนุนทางการเงินจากประเทศไทย จึงเป็นโอกาสอันดีที่ไทย
จะมีส่วนร่วมเฉลิมฉลองดังกล่าวตามคำขอของฝ่ายลาวอย่างเป็นรูปธรรม

2. สพพ. รับที่จะเป็นผู้ดำเนินการโดยการกู้เงินจากธนาคารพาณิชย์หรือธนาคารเฉพาะกิจ เพื่อนำไปให้ สปป.ลาว กู้ต่อ และรับที่จะบริหารเงินกู้ดังกล่าวโดยไม่เป็นภาระต่องบประมาณแผ่นดิน)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ



(นายกษิต ภิรมย์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

อำนาจถูกต้อง



(นายวิชิต จันทน์ไพศาลสิน)

นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ

กรมเอเชียตะวันออก

กองเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

โทร. 0 2643 5000 ต่อ 4292

โทรสาร 0 2643 5202

ด่วนที่สุด

ที่ คค (ปคร) 0206/ 33



กระทรวงคมนาคม

ถนนราชดำเนินนอก กทม. 10100

๑๑ กุมภาพันธ์ 2553

เรื่อง การให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป.ลาว สำหรับโครงการปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำ
ในนครหลวงเวียงจันทน์

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร 0506/ว(ล)2336 ลงวันที่ 8 กุมภาพันธ์ 2553

ตามหนังสือที่อ้างถึง แจ้งว่า กระทรวงการคลังได้เสนอเรื่องการให้ความช่วยเหลือทางการเงิน
แก่ สปป.ลาว สำหรับโครงการปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำในนครหลวงเวียงจันทน์ สำนักเลขาธิการ
คณะรัฐมนตรีจึงขอให้กระทรวงคมนาคมพิจารณาเสนอความเห็นเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี
ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงคมนาคมพิจารณาแล้ว ขอเรียนว่า โครงการปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำ
ในนครหลวงเวียงจันทน์ดังกล่าว ส่วนหนึ่งเป็นโครงการที่สืบเนื่องจากโครงการก่อสร้างร่องระบายน้ำ และ
ปรับปรุงถนน T2 ซึ่งไทยได้เคยให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป.ลาว มาแล้ว แต่ยังไม่สามารถ
ดำเนินการตามวัตถุประสงค์ ประกอบกับในสิ้นปี พ.ศ. 2553 นครหลวงเวียงจันทน์จะมีอายุครบ 450 ปี
สปป.ลาวจึงมีนโยบายที่จะดำเนินการปรับปรุงนครหลวงเวียงจันทน์ให้มีภูมิทัศน์สวยงามและยกระดับ
คุณภาพชีวิตของประชาชนในเขตเมือง จึงเป็นโอกาสอันดีที่จะเชื่อมโยงความสัมพันธ์ระหว่างไทยและ
สปป.ลาว ให้ดียิ่งขึ้น กระทรวงคมนาคมจึงเห็นด้วยตามข้อเสนอของกระทรวงการคลังในการพิจารณาให้ความ
ช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป.ลาว ในโครงการดังกล่าว

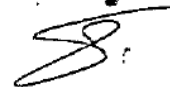
จึงเรียนขอหนังสือโปรดเกล้าฯ และกรุณาให้เสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาต่อไปด้วยแล้วขอขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ


(นายโสภณ ชาร์มย์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

อำนาจถูกต้อง



(นายชัชชัย จันทน์พิศาลสิน)

นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ

สำนักงานปลัดกระทรวง

สำนักความร่วมมือระหว่างประเทศ

โทร. 02-2805638-9

โทรสาร 02-2801714, 02-2814829

ด่วนที่สุด

ที่ นร 1104/0687



สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการ

เศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ

962 ถนนกรุงเกษม กรุงเทพฯ 10100

19 กุมภาพันธ์ 2553

เรื่อง การให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป.ลาว สำหรับโครงการปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำใน นครหลวงเวียงจันทน์

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร 0506/ว (ล) 2336 ลงวันที่ 8 กุมภาพันธ์ 2553

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี ได้ขอให้สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ พิจารณาให้ความเห็นต่อการให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป.ลาว สำหรับโครงการปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำในนครหลวงเวียงจันทน์ ความละเอียดแจ้งแล้วนั้น

สำนักงานฯ ได้พิจารณาแล้ว มีความเห็นดังนี้

1. เห็นควรให้ความเห็นชอบขอปกดวงให้ควมช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป.ลาว สำหรับโครงการปรับปรุงถนน T2 และระบบระบายน้ำในนครหลวงเวียงจันทน์ วงเงิน 250 ล้านบาท ตามที่เสนอ เนื่องจากเป็นการดำเนินการต่อเนื่องของโครงการดังกล่าว ซึ่งรัฐบาลไทยได้ให้ความช่วยเหลือแก่ สปป.ลาว ในปี 2547 วงเงิน 160 ล้านบาท ในการก่อสร้างร่องระบายน้ำและปรับปรุงถนน T2 ในนครหลวงเวียงจันทน์ แต่ในการให้ความช่วยเหลือดังกล่าวสามารถก่อสร้างได้เฉพาะร่องระบายน้ำ ไม่เพียงพอต่อการปรับปรุงถนน T2 อันเป็นผลจากปัญหาการประมาณการค่าใช้จ่ายโครงการ ปัญหาราคาน้ำมัน และราคาวัสดุก่อสร้างที่ปรับตัวสูงขึ้นมาก

2. เห็นควรให้ความเห็นชอบในหลักการที่ให้สำนักงานความร่วมมือพัฒนาเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้าน (องค์การมหาชน) (สพพ.) จัดหาเงินกู้จากธนาคารพาณิชย์ หรือธนาคารเฉพาะกิจ เพื่อนำไปให้ สปป.ลาว กู้ต่อในวงเงิน 250 ล้านบาท โดยที่ สพพ. ต้องบริหารจัดการเพื่อรับภาระค่าชดเชยส่วนต่างอัตราดอกเบี้ยที่เกิดขึ้นได้ทั้งหมดโดยไม่เป็นภาระต่องบประมาณแผ่นดิน นอกจากนี้ สพพ. ควร

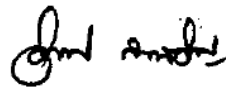
วิเคราะห์เพิ่มเติมถึงภาระชดเชยส่วนต่างของอัตราดอกเบี้ยภายใต้สมมุติฐานอัตราดอกเบี้ยที่แตกต่างกันด้วย โดยเฉพาะในกรณีที่อัตราดอกเบี้ยมีแนวโน้มปรับตัวสูงขึ้นตามภาวะเศรษฐกิจ

3. เห็นควรให้ สพพ. ประสาน สปป.ลาว ในการกำกับกำกับการดำเนินงานก่อสร้างให้เป็นไปตามกำหนดเวลา โดยให้โครงการบางส่วนแล้วเสร็จภายในต้นเดือนพฤศจิกายน 2553 เพื่อให้เป็นโครงการสำคัญที่ไทยได้ร่วมเฉลิมฉลองนครหลวงเวียงจันทน์ครบรอบ 450 ปี แก่ สปป.ลาว และโครงการดังกล่าวจะทำให้โครงข่ายระบบระบายน้ำในนครหลวงเวียงจันทน์สมบูรณ์ยิ่งขึ้น และสามารถแก้ไขปัญหาน้ำท่วมได้ ซึ่งจะช่วยยกระดับคุณภาพชีวิตของประชาชนในนครหลวงเวียงจันทน์โดยตรงกว่า 300,000 คน

4. เห็นควรให้ สพพ. ดำเนินการจัดทำแผนการให้ความช่วยเหลือทางการเงินกับประเทศเพื่อนบ้านที่สอดคล้องกับนโยบายรัฐบาลด้านการต่างประเทศ โดยแยกออกเป็นเงินกู้ เงินให้เปล่า และอื่นๆ เพื่อใช้เป็นกรอบการดำเนินงานด้านการให้ความช่วยเหลือกับประเทศเพื่อนบ้านให้เป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



(นายอัมพน กิตติอัมพน)

เลขาธิการคณะกรรมาธิการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ

สำเนาถูกต้อง



(นายธวัชชัย จันทน์ไพศาลสิน)

นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ

สำนักงานประสานความร่วมมือระหว่างประเทศ

โทร. 0-2280-4085 ต่อ 3620

โทรสาร 0-2281-1821-2

ด่วนที่สุด

ที่ นร 0708/ 188



สำนักงบประมาณ

ถนนพระรามที่ 6 กรุงเทพฯ 10400

19 กุมภาพันธ์ 2553

เรื่อง การให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป. ลาว สำหรับโครงการปรับปรุงถนน
และระบบระบายน้ำในนครหลวงเวียงจันทน์

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร 0506/ว(ล) 2336
ลงวันที่ 8 กุมภาพันธ์ 2553

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีขอให้สำนักงบประมาณเสนอความเห็น
ในส่วนที่เกี่ยวข้องเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี กรณีกระทรวงการคลัง โดยสำนักงาน
ความร่วมมือพัฒนาเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้าน (องค์การมหาชน) (สพพ.) เสนอ เรื่อง การให้ความ
ช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป. ลาว สำหรับโครงการปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำในนครหลวง
เวียงจันทน์ ในวงเงิน 250,000,000 บาท โดยให้ สพพ. กู้เงินจากธนาคารพาณิชย์ หรือธนาคาร
เฉพาะกิจ แล้วนำไปให้กู้ต่อแก่ สปป. ลาว ซึ่ง สพพ. สามารถรับภาระค่าชดเชยส่วนต่างอัตรา
ดอกเบี้ยที่เกิดขึ้นได้ทั้งหมด. และไม่เป็นภาระแก่งบประมาณแผ่นดิน. ความละเอียดแจ้งแล้ว. มีน

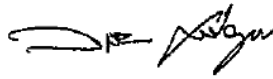
สำนักงบประมาณพิจารณาแล้ว เห็นสมควรที่คณะรัฐมนตรีจะให้ความเห็นชอบ
การให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป. ลาว สำหรับโครงการปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำ
ในนครหลวงเวียงจันทน์ ในวงเงิน 250,000,000 บาท (สองร้อยห้าสิบล้านบาทถ้วน) ตามที่
กระทรวงการคลังเสนอ เพื่อเป็นการเสริมสร้างความสัมพันธ์ที่ดีกับ สปป. ลาว โดยเห็นโอกาส
เข้าร่วมเป็นส่วนหนึ่งในงานเฉลิมฉลองนครหลวงเวียงจันทน์ครบรอบ 450 ปี และเป็นการสนับสนุน
ให้โครงการก่อสร้างร่องระบายน้ำที่รัฐบาลไทยให้ความช่วยเหลือไปแล้ว เมื่อปี 2547 ให้มีความสมบูรณ์
สามารถแก้ไขปัญหาการจราจรและปัญหาน้ำท่วมนครหลวงเวียงจันทน์ได้ รวมทั้งยังเป็นการสนับสนุน

/การส่งออก...

การส่งออกสินค้าวัสดุก่อสร้างและการจ้างงานของประเทศไทย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอความเห็นประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวลียรัตน์ ศรีอรุณ)

ผู้อำนวยการสำนักงบประมาณ

สำนักจัดทำงบประมาณด้านเศรษฐกิจ 1

โทร. 0 2273 9266 ต่อ 2462

โทรสาร 0 2273-9947

อำนาจกัตอง



(นายวิรัชชัย จันทระไพศาลสิน)

นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ



ที่ กค 0100/ 2331

กระทรวงการคลัง

ถนนพระราม 6 กทม. 10400

5 กุมภาพันธ์ 2553

เรื่อง การให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป. ลาว สำหรับโครงการปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำ
ในนครหลวงเวียงจันทน์

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- อ้างถึง 1. สัญญาให้ความช่วยเหลือทางการเงินระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาล สปป. ลาว เลขที่ NBCF/L005
ลงวันที่ 5 เมษายน 2547
2. มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ 28 พฤศจิกายน 2549 เรื่อง การเปลี่ยนแปลงขอบเขตงานก่อสร้างโครงการ
ก่อสร้างร่องระบายน้ำและปรับปรุงถนน T2 ในนครหลวงเวียงจันทน์ สปป. ลาว
- สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกระทรวงการคลัง สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว เลขที่ 3256/MOF
ลงวันที่ 23 ธันวาคม 2552

ด้วยรัฐบาลสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว (สปป. ลาว) โดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวง
การคลัง สปป. ลาว ได้มีหนังสือเลขที่ 3256/MOF ลงวันที่ 23 ธันวาคม 2552 เพื่อเสนอขอรับความช่วยเหลือ
ทางการเงินจากสำนักงานความร่วมมือพัฒนาเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้าน (องค์การมหาชน) (สพพ.)
กระทรวงการคลัง จำนวน 300 ล้านบาท เพื่อเป็นค่าใช้จ่ายดำเนินโครงการปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำ
ในนครหลวงเวียงจันทน์ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

กระทรวงการคลัง โดย สพพ. ซึ่งเป็นหน่วยงานองค์การมหาชนภายใต้การกำกับดูแลของ
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังขอเรียนข้อเท็จจริง ดังนี้

1. ความเป็นมา

1.1 สพพ. ได้ให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป. ลาว วงเงินรวม 160 ล้านบาท เพื่อเป็น
ค่าใช้จ่ายสำหรับโครงการก่อสร้างร่องระบายน้ำและปรับปรุงถนน T2 ในนครหลวงเวียงจันทน์ สปป. ลาว
ตามนัยมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ 30 มีนาคม 2547 โดยโครงการที่กล่าว สพพ. ซึ่งขณะนั้น คือ กองทุนให้

/ ความช่วย...

ความช่วยเหลือพัฒนาเศรษฐกิจแก่ประเทศเพื่อนบ้าน (กขพ.) ได้ลงนามในสัญญาการให้ความช่วยเหลือทางการเงินกับรัฐบาล สปป. ลาว เลขที่ NECF/L005 เมื่อวันที่ 5 เมษายน 2547 วงเงินกู้รวม 160 ล้านบาท แบ่งเป็นเงินให้เปล่าร้อยละ 30 และเงินกู้เงินผ่อนปรนร้อยละ 70 มีเงื่อนไขทางการเงินอัตราดอกเบี้ยร้อยละ 1.5 คอปี อายุสัญญา 30 ปี (รวมระยะเวลาปลอดหนี้ 10 ปี) และต้องใช้ผู้รับเหมาก่อสร้างและวิศวกรที่ปรึกษาควบคุมงานก่อสร้างจากประเทศไทยเป็นผู้ดำเนินโครงการ ดังมีรายละเอียดปรากฏตามที่อ้างถึง 1

2. ข้อเท็จจริง

2.1 สปป. ลาว ได้ว่าจ้างบริษัท ไทยวัฒน์ วิศวกรรมทาง จำกัด เป็นผู้รับเหมาก่อสร้างและว่าจ้างบริษัท ทิม คอนซัลติง เอ็นจิเนียริง แอนด์ แมเนจเม้นท์ จำกัด เป็นวิศวกรที่ปรึกษาควบคุมงานก่อสร้าง เริ่มดำเนินงานก่อสร้างเมื่อวันที่ 28 สิงหาคม 2549 แล้วเสร็จสมบูรณ์เมื่อวันที่ 28 กุมภาพันธ์ 2551 รวมระยะเวลาก่อสร้างทั้งสิ้น 18 เดือน โดย สปป. ลาว ได้ตรวจสอบและรับมอบโครงการแล้ว

2.2 อย่างไรก็ดี ภายใต้โครงการให้ความช่วยเหลือทางการเงินที่กล่าว สปป. ลาว สามารถดำเนินการก่อสร้างได้เสร็จเฉพาะร่องระบายน้ำ เนื่องจากเงินช่วยเหลือดังกล่าวไม่เพียงพอสำหรับการปรับปรุงถนน T2 อันเป็นผลมาจากปัญหาการประมาณการค่าใช้จ่ายของโครงการและปัญหาราคาน้ำมันและราคาวัสดุก่อสร้างต่างๆ ในช่วงเวลานั้นมีการปรับตัวสูงขึ้นมาก และ สพพ. ได้เสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีขออนุมัติเปลี่ยนแปลงขอบเขตการดำเนินโครงการ โดยดำเนินการเฉพาะส่วนปรับปรุงร่องระบายน้ำ ระยะทางรวม 3.5 กิโลเมตร ตามข้อเสนอมติของ สปป. ลาว และคณะกรรมการได้มีมติเมื่อวันที่ 28 พฤศจิกายน 2549 เห็นชอบการเปลี่ยนแปลงขอบเขตการดำเนินโครงการตามที่ สพพ. เสนอ รายละเอียดปรากฏตามที่อ้างถึง 2

2.3 โดยที่สิ้นปี 2553 นครหลวงเวียงจันทน์จะมีอายุครบ 450 ปี สปป. ลาว จึงได้มีนโยบายจัดทำโครงการปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำในบริเวณเขตเมืองชั้นในของนครหลวงเวียงจันทน์ ให้มีภูมิทัศน์สวยงามและยกระดับคุณภาพชีวิตของประชาชนในเขตเมือง อันเป็นส่วนหนึ่งของงานเฉลิมฉลองครบรอบ 450 ปี นครหลวงเวียงจันทน์ ในการนี้ สปป. ลาว ได้เสนอขอรับความช่วยเหลือทางการเงินจาก สพพ. ในวงเงิน 300 ล้านบาท เพื่อดำเนินการปรับปรุงถนนอาเซี่ยนและปรับปรุงระบบระบายน้ำต่างๆ โดยมีขอบเขตการดำเนินโครงการและวงเงินค่าใช้จ่าย ดังนี้

(1) ขอบเขตการดำเนินโครงการ

(1.1) ปรับปรุงถนนอาเซี่ยน (T2) ช่วงที่ 1 (T2-I) โดยการลาดยางผิวจราจรซ้ำ (Overlay) พร้อมทั้งก่อสร้างทางเท้าและระบบระบายน้ำตามแนวถนน ระยะทางประมาณ 3.2 กิโลเมตร

(1.2) ปรับปรุงถนนอาเซี่ยน (T2) ช่วงที่ 2 (T2-II) โดยการลาดยางผิวจราจรซ้ำ ระยะทางประมาณ 2.8 กิโลเมตร (ถนนช่วงนี้มีทางเท้าและระบบระบายน้ำแล้ว)

(1.3) ก่อสร้างถนนอาเซี่ยน (T2) ช่วงที่ 3 (T2-III) ระยะทางประมาณ 300 เมตร โดยก่อสร้างเป็นถนน 4 ช่องจราจร พร้อมทางเท้าและระบบระบายน้ำ ทั้งนี้ ถนนช่วงดังกล่าวจะช่วยแก้ไขปัญหาการจราจรในบริเวณศูนย์กลางนครหลวงเวียงจันทน์ที่บริเวณประตูชัย ให้มีความคล่องตัวและสะดวกรวดเร็วยิ่งขึ้น

(1.4) ก่อสร้างร่องระบายน้ำบริเวณคลองทุ่งสร้างนาง นครหลวงเวียงจันทน์ ระยะทางประมาณ 1 กิโลเมตร เพื่อแก้ไขปัญหาน้ำท่วมในบริเวณเมืองจันทบุรี

(1.5) พัฒนาและปรับปรุงบึงหนองคิ้ว ให้เป็นแก้มลิงสำหรับกักเก็บน้ำ เพื่อแก้ไขปัญหาน้ำท่วมในนครหลวงเวียงจันทน์ มีพื้นที่ประมาณ 4 เฮ็คเตอร์ (24 ไร่) และก่อสร้างร่องระบายน้ำในคลองหนองคิ้ว ระยะทางประมาณ 1 กิโลเมตร เพื่อเชื่อมต่อกับร่องระบายน้ำที่ สภพ. เคยให้ความช่วยเหลือทางการเงินไปแล้ว ซึ่งจะช่วยแก้ไขปัญหาน้ำท่วมในบริเวณเมืองสีโคตรบอง

(1.6) ปรับปรุงและพัฒนาถนนเข้าชุมชนหรือระบบระบายน้ำภายในเขตนครหลวงเวียงจันทน์ ระยะทางรวมประมาณ 25 กิโลเมตร

(2) วงเงินค่าใช้จ่ายโครงการจำนวน 300 ล้านบาท ประกอบด้วย

(2.1) ค่างานก่อสร้าง 265 ล้านบาท

(2.2) ค่าบริการที่ปรึกษา 20 ล้านบาท

(2.3) ค่าบริหารจัดการ 2 ล้านบาท

(2.4) ค่าเผื่อเหลือเผื่อขาด 13 ล้านบาท

2.4 สปป. ลาว ได้ดำเนินการศึกษาความเหมาะสมของโครงการดังกล่าว สามารถสรุปสาระสำคัญได้ ดังนี้

(1) ผลตอบแทนทางเศรษฐกิจของโครงการ

งานก่อสร้าง	NPV	EIRR (%)	B/C Ratio
1. งานปรับปรุงถนน T2-I	63.9	16.0	1.8
2. งานปรับปรุงถนน T2-II	76.2	29.8	3.8
3. งานก่อสร้างถนน T2-III	21.0	16.4	1.8
4. งานก่อสร้างร่องระบายน้ำ คลองทุ่งสร้างนาง	34.0	37.4	4.3
5. งานก่อสร้างร่องระบายน้ำ คลองหนองคิ้ว และงาน งานปรับปรุงบึงหนองคิ้ว	23.1	13.1	1.4
6. งานปรับปรุงถนนชุมชน	47.6	16.3	1.8

(2) ผลกระทบทางสิ่งแวดล้อม ไม่พบว่ามีผลกระทบอย่างมีนัยสำคัญ เนื่องจากเป็นงานปรับปรุงถนนและร่องระบายน้ำเดิมที่มีแนวเส้นทางอยู่แล้ว แต่อาจจะมีผลกระทบทางด้านการจราจรบนถนน T2 ระหว่างการดำเนินการโครงการ ซึ่งสามารถบรรเทาได้ด้วยการจัดระบบจราจรและประชาสัมพันธ์การดำเนินการโครงการให้ผู้ใช้ถนนได้รับทราบและหลีกเลี่ยงการสัญจรในระหว่างงานปรับปรุงดังกล่าว

(3) โครงการนี้มีประชาชนได้รับผลกระทบและต้องโยกย้ายบ้านเรือนเพียง 3 ครัวเรือนเท่านั้น (งานก่อสร้างถนน T2-III) ซึ่ง สปป. ลาว ได้ดำเนินการเวนคืนและจ่ายชดเชยค่าจัดกรรมสิทธิ์ที่ดินให้แก่ประชาชนผู้ได้รับผลกระทบตามที่กล่าวแล้ว

2.5 สปป. ลาว มีความพร้อมในการดำเนินโครงการ โดยได้จัดทำรายละเอียดแบบก่อสร้างสำหรับโครงการดังกล่าวไว้เสร็จเรียบร้อยแล้ว และเมื่อได้รับการสนับสนุนทางการเงินจากประเทศไทย โดย สทพ. ก็สามารถเริ่มดำเนินงานได้ทันที

3. ความเห็น

3.1 โดยที่ สปป. ลาว ได้กำหนดให้โครงการดังกล่าวเป็นส่วนหนึ่งของแผนงานเฉลิมฉลองนครหลวงเวียงจันทน์ครบรอบ 450 ปี และการดำเนินโครงการปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำที่กล่าวจะเป็นการปรับปรุงโครงสร้างพื้นฐานในเขตเมืองหลวงชั้นใน เพื่อแก้ไขปัญหารถจากรและปัญหาน้ำท่วมในเขตศูนย์กลางของนครหลวงเวียงจันทน์ ดังนั้น การให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป. ลาว ในการดำเนินโครงการดังกล่าวจึงมีความสำคัญและเป็น โอกาสอันดีของประเทศไทยที่จะได้มีส่วนร่วมในงานเฉลิมฉลองที่กล่าว ซึ่งจะเป็นการสนับสนุนนโยบายการค้าต่างประเทศของรัฐบาลได้โดยตรงและเป็นการเสริมสร้างความสัมพันธ์ที่ดีกับ สปป. ลาว ยิ่งขึ้น

3.2 โครงการดังกล่าวเป็นการสนับสนุนให้โครงการที่รัฐบาลไทยได้ให้ความช่วยเหลือไปแล้วเมื่อปี 2547 มีโครงการระบายน้ำที่สมบูรณ์ และสามารถแก้ไขปัญหาน้ำท่วมนครหลวงเวียงจันทน์ได้ นอกจากนี้ โครงการดังกล่าวมีประชาชนลาวได้รับประโยชน์โดยตรงประมาณ 300,000 คน ซึ่งสอดคล้องกับเป้าหมายของโครงการที่ต้องการสนับสนุนและยกระดับการดำรงชีวิตของประชาชนในนครเวียงจันทน์ พร้อมทั้งช่วยบรรเทาปัญหาการจราจรและแก้ไขปัญหาน้ำท่วมในเขตเมือง ดังนั้น การให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป. ลาว ตามที่กล่าว จะช่วยส่งเสริมให้ประชาชนลาวมีความรู้สึกและความเข้าใจที่ดีต่อประเทศไทยได้ดียิ่งขึ้น

3.3 ความสำคัญการให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป. ลาว มีเงื่อนไขที่กำหนดให้ผู้ขอรับความช่วยเหลือต้องใช้สินค้าและบริการจากประเทศไทยไม่น้อยกว่าร้อยละ 50 ของมูลค่าสัญญาด้วย ดังนั้นโครงการดังกล่าวจึงสามารถสนับสนุนการส่งออกสินค้าวัสดุก่อสร้างและการจ้างงานของประเทศไทยด้วย เนื่องจากวัตถุประสงค์ของโครงการนี้เป็นการก่อสร้างงานถนนและร่องระบายน้ำ ดังนั้น วัสดุและอุปกรณ์ก่อสร้าง รวมถึงช่างเทคนิคและวิศวกรที่ปรึกษาที่จำเป็นต้องนำเข้ามาจากประเทศไทย ซึ่งคาดว่าจะมีมูลค่าสูงถึงประมาณร้อยละ 75 ของมูลค่าทั้งหมด

3.4 ในส่วนงานปรับปรุงและพัฒนาถนนเข้าชุมชนพร้อมระบบระบายน้ำภายในเขตเวียงจันทน์ตามข้อเสนอของ สปป. ลาว ที่กล่าวในข้อ (1.6) นั้น โดยที่ สปป. ลาว ได้กำหนดวงเงินค่าก่อสร้างสำหรับงานดังกล่าวไว้จำนวน 57.50 ล้านบาท ซึ่งข้อเท็จจริงวงเงินดังกล่าวไม่เพียงพอสำหรับการดำเนินงานปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำระยะทาง 25 กิโลเมตร (งานปรับปรุงถนนพร้อมระบบระบายน้ำมีต้นทุนเฉลี่ยกิโลเมตรละประมาณ 8-10 ล้านบาท) ในขั้นนี้ กระทรวงการคลัง โดย สทพ. จึงได้พิจารณาให้ตัดงานส่วนนี้

นอกจากการให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป. ลาว ในครั้งนี้ ดังนั้น โครงการดังกล่าวจึงมีขอบเขตการ
 ดำเนินโครงการตามที่กล่าวในข้อ (1.1) - (1.5) เท่านั้น และมีค่าใช้จ่ายในการดำเนินโครงการรวมทั้งสิ้น
 250 ล้านบาท สำหรับงานพัฒนาถนนเข้าสู่ชุมชนให้ สปป. ลาว จัดทำคำขอรับความช่วยเหลือทางการเงิน
 เป็นโครงการใหม่ในระยะต่อไป

3.5 สำหรับวิธีการให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป. ลาว ตามนัยที่กล่าวข้างต้นนั้น
 กระทรวงการคลังพิจารณาแล้วเห็นด้วยกับข้อเสนอของ สพพ. โดยดำเนินการ ดังนี้

(1) สพพ. กู้เงินจากธนาคารพาณิชย์หรือธนาคารเฉพาะกิจ เพื่อนำไปให้ สปป. ลาว กู้ต่อ
 ในวงเงินรวม 250 ล้านบาท

(2) วงเงินกู้ดังกล่าวคาดว่าจะมีเงื่อนไขเช่นเดียวกับโครงการปรับปรุงถนนหมายเลข 3
 (R3) สปป. ลาว กล่าวคือ อัตราดอกเบี้ยคำนวณจากอัตราดอกเบี้ยเงินฝากประจำ ระยะเวลา 6 เดือน เฉลี่ยของ
 5 ธนาคารพาณิชย์ขนาดใหญ่ บวกด้วยส่วนเพิ่มไม่เกินร้อยละ 1.75 ต่อปี (ปัจจุบันเท่ากับร้อยละ 2.75 ต่อปี)
 โดยปรับอัตราดอกเบี้ยทุก 6 เดือน ทั้งนี้ ในกรณีที่ สปป. ลาว ผิดนัดชำระหนี้ และ สพพ. ไม่สามารถชำระหนี้
 ที่กล่าวให้แก่ธนาคารผู้ให้กู้ได้ ให้รัฐบาลจัดสรรเงินงบประมาณให้ สพพ. ตามจำนวนที่ สปป. ลาว ผิดนัด
 ชำระหนี้ เพื่อชำระคืนให้แก่ธนาคารผู้ให้กู้ไปก่อน และเมื่อ สพพ. สามารถเรียกเก็บหนี้ได้ จะนำเงินส่งคืน
 คลังต่อไป

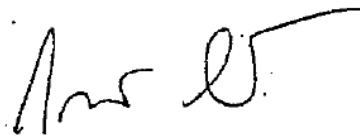
(3) เงินกู้ดังกล่าวในข้อ (2) สพพ. เป็นผู้รับภาระดอกเบี้ย ซึ่งในช่วง 10 ปีแรกคาดว่าจะมี
 ภาระดอกเบี้ยคิดเป็นเงินประมาณ 98.75 ล้านบาท หรือเฉลี่ยปีละ 9.875 ล้านบาท (คำนวณโดยอิงตาม
 แนวโน้มการปรับดอกเบี้ยของพันธบัตรรัฐบาลอายุ 10 ปี)

(4) สพพ. นำเงินกู้ดังกล่าวไปให้กู้ต่อแก่ สปป. ลาว ในรูปแบบของเงินกู้เงื่อนไขผ่อนปรน
 คือ อัตราดอกเบี้ยคงที่ร้อยละ 1.5 ต่อปี ระยะเวลาการชำระหนี้คืนเงินต้นนาน 20 ปี (รวมระยะเวลาปลอดหนี้
 5 ปี) ซึ่งในช่วง 10 ปีแรก ดอกเบี้ยรับจาก สปป. ลาว คิดเป็นเงินประมาณ 37.50 ล้านบาท หรือเฉลี่ยปีละ
 3.75 ล้านบาท

(5) สพพ. มีภาระชดเชยส่วนต่างดอกเบี้ยจากการให้กู้แก่ สปป. ลาว ตามนัยที่กล่าวข้างต้น
 เป็นเงินปีละประมาณ 6.125 ล้านบาท ซึ่ง สพพ. จะบริหารหนี้ดังกล่าว โดยนำดอกเบี้ยรับที่ได้จากโครงการ
 ให้ความช่วยเหลือทางการเงินอื่นๆ และรายได้จากการบริหารเงินสะสมของ สพพ. รวมไปถึงดอกเบี้ย
 ที่ สพพ. จะได้รับจากการให้กู้แก่ สปป. ลาว ในครั้งนี้ ไปชำระเป็นค่าชดเชยส่วนต่างของอัตราดอกเบี้ย
 ที่ สพพ. กู้จากธนาคารข้างต้น ซึ่งวิธีนี้ สพพ. สามารถรับภาระค่าชดเชยส่วนต่างอัตราดอกเบี้ยที่เกิดขึ้นได้
 ทั้งหมดและไม่เป็นภาระต่องบประมาณแผ่นดิน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาและนำเสนอคณะรัฐมนตรี เพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบให้
กระทรวงการคลัง โดย สพพ. ดำเนินการให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ สปป. ลาว สำหรับโครงการ
ปรับปรุงถนนและระบบระบายน้ำในนครหลวงเวียงจันทน์ สปป. ลาว ในวงเงิน 250 ล้านบาท โดยให้ สพพ.
จ่ายเงินจากธนาคารพาณิชย์หรือธนาคารเฉพาะกิจ แล้วนำไปให้กู้ยืมแก่ สปป. ลาว ตามนัยที่กล่าวใน
ข้อ 3.5 ต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายกรณ์ จาติกวณิช)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

สำนักงานความร่วมมือพัฒนาเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้าน (องค์การมหาชน)

สำนักเงินกู้โครงการ

โทร 02 357 3510 ต่อ 111

โทรสาร 02 357 3547

ครบเรื่องแล้ว

140046

5/พ.ค. 53, 16/5